

20230508 madame à paname

Arrête de tourner autour du pot et dis-moi ce que tu penses vraiment.

Est-ce que vous comprenez cette expression en français ?

Tournez autour du pot.

Un pot, c'est un récipient comme un pot de fleur par exemple, vous voyez ?

Eh bien, tourner autour du pot signifie ne pas dire ce que l'on veut vraiment dire.

Ou ne pas dire ce que l'on pense vraiment.

On utilise cette expression quand une personne hésite ou fait des détours, ou quand elle ne dit pas la vérité, ou quand une réponse ou une explication n'est pas franche et honnête, ou quand on ne veut pas dire une vérité douloureuse qui fait mal ou quelque chose difficile à annoncer.

Tourner autour du pot.

Par exemple, un dialogue entre deux amis.

Regarde mon dessin, qu'est-ce que tu en penses ?

Est-ce que j'ai du talent ?

Alors, c'est abstrait, c'est intéressant.

Les couleurs sont surprenantes.

Bon, arrête de tourner autour du pot, tu aimes ou pas ?

Là, par exemple, la personne n'ose pas dire qu'elle n'aime pas pour ne pas blesser, pour ne pas faire du mal à son ami.

Autre exemple, un chef d'entreprise qui dirait.

« Je ne vais pas tourner autour du pot : l'entreprise a des difficultés financières et nous devons nous séparer de certains collaborateurs »

Donc ici, c'est une décision et une annonce difficile, le patron doit licencier des employés et il va droit au but.

Aller droit au but, c'est une expression aussi, c'est le contraire de tourner autour du pot aller droit au but signifie dire quelque chose de façon très directe, très franche, très honnête, mais parfois un peu trop, sans délicatesse.

Ça va ?